

SUMÁRIO

INTRODUÇÃO	50
Simbologia utilizada nas presentes instruções	50
Letras entre parênteses	50
Problemas e consertos	50
SEGURANÇA	50
Advertências fundamentais para a segurança	50
USO EM CONFORMIDADE COM SUA DESTINAÇÃO	51
INSTRUÇÕES PARA O USO	51
DESCRIÇÃO	51
Descrição do aparelho	51
Descrição do reservatório de leite	51
Descrição do painel de comando (graphic touch screen)	51
Significado das animações	52
OPERAÇÕES PRELIMINARES	52
Controlo do aparelho	52
Instalação do aparelho	52
Como ligar o aparelho	52
Primeira utilização do aparelho	53
COMO LIGAR O APARELHO	53
COMO DESLIGAR O APARELHO	53
CONFIGURAÇÕES DO MENU	54
Definição do idioma	54
Poupança energia	54
Temperatura café	55
Definição da dureza da água	55
Definição do contraste do visor	55
Aviso sonoro	55
Valores fábrica (reconfiguração)	55
Decalcificação	55
Função de estatística	55
Ligação automática	56
Desligar autom. (Stand by)	56
PREPARAÇÃO DO CAFÉ	57
Seleção do sabor do café	57
Seleção da quantidade de café na chávena	57
Personalização da quantidade do “meu café”	57
Regulação do moedor de café	57
Conselhos para um café mais quente	58

Preparação do café mediante utilização de café em grão	58
Preparação do café mediante utilização de café pré-moído	58

PREPARAÇÃO DE BEBIDAS COM LEITE	59
Encher e enganchar o reservatório de leite	59
Preparação do galão	59
Preparação do cappuccino	59
Preparação do latte macchiato	60
Preparação do leite	60
Limpeza do recipiente para o leite depois de cada utilização	60
Programar a quantidade de café e leite em uma chávena	60

COMO PREPARAR ÁGUA QUENTE	61
Preparação	61
Modificação da quantidade	61

LIMPEZA	61
Limpeza da máquina	61
Limpeza do depósito das borras de café	61
Limpeza da gaveta de recolha dos pingos	62
Limpeza do interior da máquina	62
Limpeza do depósito de água	62
Limpeza dos bicos de saída do café	62
Limpeza do funil para colocar o café pré-moído	62
Limpeza do infusor	62
Limpeza do reservatório do leite	63
Limpeza do painel de controlo	63

DESCALCIFICAÇÃO	63
------------------------	-----------

PROGRAMAÇÃO DO GRAU DE DUREZA DA ÁGUA	64
Como medir a dureza da água	64
Programação da dureza da água	65

DADOS TÉCNICOS	65
-----------------------	-----------

ELIMINAÇÃO	65
-------------------	-----------

MENSAGENS APRESENTADAS NO VISOR	66
--	-----------

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS	68
-------------------------------	-----------

PT

INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher a máquina automática para café e cappuccino „ESAM5600“.

Esperamos que aproveite muito o seu novo aparelho.

Dedique alguns minutos para ler as seguintes instruções para a utilização.

Deste modo, evitar-se-á perigos ou a possibilidade de danificar a máquina.

Simbologia utilizada nas presentes instruções

As advertências importantes contêm este símbolo. É absolutamente necessário observar estas advertências.



Perigo!

A inobservância pode ser ou será a causa de ferimentos provocados por choques elétricos potencialmente mortais.



Atenção!

A inobservância pode ser ou será a causa de ferimentos ou danos ao aparelho.



Perigo de Queimaduras!

A inobservância pode ser ou será a causa de queimaduras ou escaldaduras.



Nota:

Este símbolo destaca conselhos e informações importantes e úteis para o usuário.

Letras entre parênteses

As letras entre parênteses correspondem à legenda indicada no parágrafo Descrição (pág. 51).

Problemas e consertos

Em casos de problemas, antes de tudo, tente solucioná-los seguindo as advertências elencadas nos parágrafos “Mensagens exibidas no visor” (pág. 66) e “Resolução de problemas” à pág. 68. Caso estas instruções se revelarem ineficazes ou caso haja necessidade de informações adicionais, consulte o serviço de assistência ao cliente telefonando para o número indicado na página “Assistência a clientes” anexa.

Se o seu país não constar na lista, telefonar para o número indicado na garantia.

Para eventuais reparações, entre exclusivamente em contato com o Centro de Assistência Técnica De'Longhi.

Os endereços encontram-se no certificado de garantia em anexo à máquina.

SEGURANÇA

Advertências fundamentais para a segurança



Perigo!

Dado que o aparelho funciona com corrente elétrica, não pode ser excluída a hipótese de choques elétricos.

Portanto, as seguintes advertências de segurança devem ser atentamente observadas:

- Não tocar o aparelho com as mãos ou os pés molhados.
- Não tocar a ficha com as mãos molhadas.
- Certifique-se de que o acesso à tomada elétrica utilizada esteja sempre desimpedido, para que a ficha possa ser removida em casos de emergência e necessidade.
- Se desejar retirar a ficha da tomada, pegue diretamente na ficha.
Nunca puxar o cabo, pois poderia danificar-se.
- Para desconectar completamente o aparelho pressionar e desligar o interruptor geral instalado na parte posterior do aparelho (pos. 0, fig. 7).
- Não tente consertar o aparelho em caso de avaria.
Desligar o aparelho, retirar a ficha da tomada e consultar a Assistência Técnica.
- Em caso de danos na ficha ou no cabo de alimentação, efetuar a sua substituição exclusivamente na Assistência Técnica De'Longhi, para prevenir qualquer tipo de risco.



Atenção!

Manter os materiais utilizados para a embalagem (sacos de plástico, esferovite) fora do alcance das crianças.



Atenção!

Não permitir a utilização do aparelho por pessoas (também crianças) com capacidades psíquicas, físicas ou sensoriais reduzidas ou com experiência e conhecimentos insuficientes se não estiverem atentamente vigiadas e orientadas por alguém responsável pelo seu bem-estar.

Nunca deixe que as crianças brinquem com o aparelho.



Perigo: Perigo de queimaduras!

Este aparelho produz água quente e quando está em função pode ocorrer a formação de vapor de água.

Prestar atenção para não entrar em contacto com jatos de água ou vapor quente.

USO EM CONFORMIDADE COM SUA DESTINAÇÃO

Este aparelho foi projetado para a preparação de café e aquecimento de bebidas.

Qualquer outro uso deve ser considerado impróprio.

Este aparelho não é apto para ser usado em âmbito comercial.

O fabricante não é responsável por danos derivados de um uso impróprio do aparelho.

Este aparelho é destinado exclusivamente para o uso doméstico. Não é previsto o uso em:

- ambientes utilizados como cozinha para pessoal de lojas, escritórios e outras áreas de trabalho
- agroturismos
- hotéis, motéis e outras estruturas receptivas
- quartos para aluguer

INSTRUÇÕES PARA O USO

Ler atentamente estas instruções antes de utilizar o aparelho.

- A inobservância dessas instruções pode dar origem a ferimentos e danificar o aparelho. O fabricante não é responsável por danos decorrentes da inobservância das instruções de uso.



Nota:

Conservar estas instruções com cautela. Se o aparelho for cedido a terceiros, deve também ser acompanhado destas instruções de uso.

DESCRIÇÃO

Descrição do aparelho

(pág. 3 - **A**)

- A1. Manípulo de regulação do grau de moagem
- A2. Tampa do depósito para café em grãos
- A3. Depósito para café em grãos
- A4. Funil para a introdução de café moído
- A5. Compartimento para medidor
- A6. Superfície de apoio de chávenas (também superfície de aquecimento se a opção Economia de energia elétrica estiver desativada)
- A7. Reservatório de água
- A8. Infusor
- A9. Depósito para borras de café
- A10. Bandeja para apoiar as chávenas
- A11. Local para o copo de latte macchiato/milk-leite
- A12. Gaveta de recolha de pingos
- A13. Porta de serviço
- A14. Condutor de café
- A15. Bico saída de café (regulável em altura)
- A16. Bocal de água quente e vapor
- A17. Cabo de alimentação
- A18. Interruptor geral
- A19. Tecla ON/STAND-BY
- A20. Bico saída de água quente
- A21. Doseador
- A22. Pannel de comando (graphic touch screen)
- A23. Pincel de limpeza

Descrição do reservatório de leite

(pág. 3 - **B**)

- B1. Cursor da espuma de leite
- B2. Puxador do reservatório de leite
- B3. Botão CLEAN
- B4. Tubo de extração do leite
- B5. Tubo de saída do leite com espuma
- B6. Tampa com dispositivo espuma de leite

Descrição do pannel de comando (graphic touch screen)

(pág. 3 - **C**)

Quando se está a utilizar uma função, no pannel de controlo acendem-se apenas os ícones relativos aos comandos habilitados.

- C1. Visor: guia o usuário durante a utilização do aparelho.

PT

- C2. Ícone : para preparar uma chávena de café
- C3. Ícone : para preparar duas chávenas de café
- C4. Ícone de seleção do gosto de café.
(Quando se tem acesso ao MENU programação muda a função conforme o texto guia exibido sobre o ícone).
- C5. Ícone **MILK-LEITE**: para preparar uma chávena de leite.
- C6. Ícone **LATTE MACCHIATO**: para preparar uma chávena de latte macchiato [leite com café].
- C7. Ícone : para efetuar o enxaguamento manual.
(Quando se tem acesso ao MENU programação muda a função conforme o texto guia exibido sobre o ícone).
- C8. Ícone **CAPPUCCINO**: para fornecer um cappuccino
- C9. Ícone **GALÃO**: para fornecer um galão.
- C10. Ícone de seleção da quantidade do café.
(Quando se tem acesso ao MENU programação muda a função conforme o texto guia exibido sobre o ícone).
- C11. Ícone : para ativar a função água quente.
- C12. Ícone **P**: para ter acesso ou sair do menu programação.



Nota:

Para ativar os ícones, basta um ligeiro toque.

Significado das animações

A seguir são mencionados os significados das animações que evidenciam a operação que o aparelho está efetuando em automático, ou seja:



ENXAGUAMENTO.



AQUECIMENTO.



MENSAGEM IMPORTANTE
(veja par. "Mensagens exibidas no visor).



POR FAVOR AGUARDE...



ENCHER DEPÓSITO!



ÁGUA QUENTE

OPERAÇÕES PRELIMINARES

Controlo do aparelho

Certifique-se, após a remoção da embalagem, do bom estado do aparelho e da presença de todos os acessórios. Não utilize o aparelho caso esteja danificado.

Contactar a Assistência Técnica De'Longhi.

Instalação do aparelho



Atenção!

Quando o aparelho for instalado, devem ser observadas as seguintes advertências de segurança:

- O aparelho emite calor para o espaço que o rodeia. Depois de ter posicionado o aparelho no plano de trabalho, verifique se permanece um espaço de aproximadamente 3 cm entre as superfícies do aparelho, as partes laterais e a parte posterior e um espaço livre de, pelo menos, 15 cm acima da máquina de café.
- Eventuais infiltrações de água no aparelho podem danificá-lo.
Não posicionar o aparelho em proximidade de torneiras de água ou pias.
- O aparelho pode ser gravemente danificado se a água presente no seu interior congelar.
Não instalar o aparelho em ambiente no qual a temperatura possa descer abaixo do ponto de congelamento.
- Disponha o cabo de alimentação de modo que este não possa ser danificado por arestas cortantes ou pelo contato com superfícies aquecidas (por exemplo chapas elétricas).

Como ligar o aparelho



Atenção!

Certificar-se de que a tensão da corrente elétrica corresponda com aquela indicada na placa de dados colocada na parte de baixo do aparelho.

Ligue o aparelho exclusivamente a uma tomada elétrica conveniente e corretamente instalada, com uma capacidade mínima de 10 A e devidamente ligada à terra.

Em caso de incompatibilidade entre a tomada e a ficha do aparelho, substituir a tomada por outra compatível com a ajuda de um profissional qualificado.

Primeira utilização do aparelho

 **Nota:**

- A máquina foi testada na fábrica utilizando café, portanto, é absolutamente normal a presença de resíduos no interior do moinho. Garantimos que esta máquina é nova.
- É aconselhável personalizar o quanto antes a dureza da água, seguindo o procedimento descrito no parágrafo “Programação da dureza da água” (pág. 64).

1. Ligar o aparelho à rede elétrica e pressionar em pos. **I** e ligar o interruptor geral, instalado na parte posterior do aparelho (fig. 1).

É necessário selecionar o idioma desejado (os idiomas alternam-se aproximadamente a cada 3 segundos):

2. Quando aparecer o português, premir por alguns segundos o ícone de seleção correspondente à mensagem **OK** exibida no visor (fig. 2). Quando for memorizada a língua, no visor será exibida a mensagem: “Português instalado”.

Continuar seguindo as instruções indicadas pelo próprio aparelho:

3. “ENCHER O DEPÓSITO!”: retirar e encher com água fresca o reservatório de água até a linha MAX; reintroduzir enfim o reservatório (fig.3).
4. “INSERIR BICO SAÍDA ÁGUA”: Controle se o ejetor de água quente está inserido no bico e posicione-o embaixo de um recipiente (fig. 4) com capacidade mínima de 100mL.
5. “PREMIR OK”: premir então o ícone correspondente à mensagem **OK** exibida no visor (fig. 2). No visor, surge a mensagem: “Por favor aguarde”, enquanto o aparelho inicia a distribuição de água quente do bico distribuidor.

A máquina completa o procedimento da primeira ligação e, a seguir, desliga-se.

A partir de então a máquina para café estará pronta para a normal utilização.

 **Nota:**

- Durante a primeira utilização é necessário fazer 4-5 cafés ou 4-5 cappuccinos para que a máquina inicie a dar resultados satisfatórios.

COMO LIGAR O APARELHO

 **Nota:**

Antes de acender o aparelho, certifique-se de que o interruptor geral, instalado na parte posterior do aparelho, encontre-se na pos. **I** (fig. 1).

Em cada acendimento, o aparelho efetua automaticamente um ciclo de pré-aquecimento e de enxague que não pode ser interrompido.

O enxaguamento é sinalizado pela animação da alguns pingos (veja par. “Significado das animações”). O aparelho está pronto a ser utilizado somente após a execução deste ciclo.

 **Perigo de Queimaduras!**

Durante o enxaguamento, dos bicos de saída de café, sai um pouco de água quente que será recolhida na gaveta de recolha de pingos situada abaixo.

Prestar atenção para não entrar em contacto com os jatos de água.

- Premir a tecla para ligar o aparelho  (fig. 5): o aparelho inicia o ciclo de aquecimento que é sinalizado pelo ícone de um termómetro (fig. 6) que se enche à medida em que o ciclo vai sendo completado.

Durante o aquecimento a máquina efetua um enxaguamento automático; deste modo, além de aquecer a caldeira, o aparelho inicia a circular a água nas condutas internas para que estas também possam ser aquecidas.

Após completado o aquecimento, o aparelho mostra a hora programada e as barras de seleção do sabor e da quantidade do café programadas segundo os valores normais (quantidade e sabor “normal”).

A partir de então a máquina estará pronta para a utilização.

COMO DESLIGAR O APARELHO

Após cada desligamento, o aparelho efetua um enxaguamento automático que não pode ser interrompido.



Atenção!

Para não danificar o aparelho, premir sempre a tecla  (fig. 5) para desligá-lo.



Perigo de Queimaduras!

Durante o enxague, dos bicos de saída de café, sai um pouco de água quente.

Prestar atenção para não entrar em contacto com os jatos de água.

Para desligar o aparelho, premir a tecla  (fig. 5). O aparelho efetua o enxaguamento e, em seguida, desliga-se.



Nota:

Se o aparelho não for utilizado por períodos prolongados, premir e deixar o interruptor geral na posição **0** (fig. 7).



Atenção!

Nunca premir o interruptor geral quando em pos. 0 quando o aparelho estiver funcionando.

CONFIGURAÇÕES DO MENU

O menu programação desenvolve-se em 3 secções sinalizadas por diferentes ícones; cada secção tem sub-grupos da maneira mencionada a seguir:

DEFINIÇÕES

- Idioma
- Poupança energia
- Temperatura do café
- Dureza da água
- Contraste do visor
- Aviso sonoro
- Valores de fábrica



MANUTENÇÃO

- Descalcificação
- Estatística



RELÓGIO

- Acertar a hora
- Ligação automática
- Desligar autom. (Stand-by)



Para ter acesso à secção desejada, premir o ícone **P** e role com os ícones de seleção (C4 e C10) até que seja exibida no visor a imagem desejada: premir, então, o ícone  para dar o **OK** (ou premir novamente o ícone **P** para sair).



Nota!

Para sair do menu de programação durante a navegação, premir repetidas vezes o ícone **P**.



Definição do idioma

Caso desejar modificar o idioma presente no visor, seguir as indicações abaixo:

1. Selecionar a secção “DEFINIÇÕES” como indicado precedentemente;
 2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “idioma”;
 3. Premir o ícone  para dar o **OK**;
 4. Premir o ícone de seleção < o > até que o idioma desejado seja exibido no visor;
 5. Premir o ícone  para dar o **OK**;
- O idioma é definido: premir repetidas vezes o ícone **P** até sair do menu.



Poupança energia

Com esta função, é possível ativar ou desativar a modalidade de poupança de energia.

Quando a função está ativa garante um menor consumo energético, de acordo com as regulamentações europeias em vigor.

1. Selecionar a secção “DEFINIÇÕES” como indicado precedentemente;
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Poupança energia”;
3. Premir o ícone  para dar o **OK**; no visor aparece a mensagem “Desactivar?” (ou “Activar?”, se a função foi já desativada);
4. Premir o ícone  para desativar (ou ativar) a função.
5. Premir repetidas vezes o ícone **P** até sair do menu.

Quando a função for ativada, no visor irá aparecer, depois de cerca 1 minuto de inatividade, a mensagem “Poupança energia”.



Nota!

- A partir da modalidade “Poupança energia” até a preparação e fornecimento do primeiro café, a máquina poderá requerer alguns segundos de espera: esta espera é sinalizada pela exibição da mensagem “Preparação em curso”.

- Quando a modalidade “Poupança energia” está desativada, o aparelho ativa automaticamente a placa aqu. chávenas.



Temperatura café

Caso desejar modificar a temperatura da água com a qual é fornecido o café, siga as indicações abaixo:

1. Selecionar a secção “DEFINIÇÕES” como indicado precedentemente;
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Temperatura do café”;
3. Premir o ícone para dar o **OK**;
4. Premir os ícones de seleção < o > até que a temperatura desejada seja exibida no visor (● = baixa; ●●●● = alta);
5. Premir o ícone para dar o **OK**
6. Premir repetidas vezes o ícone **P** até sair do menu.



Definição da dureza da água

Para as instruções relativas à definição da dureza da água, consulte a pág. 64.



Definição do contraste do visor

Se desejar aumentar ou diminuir o contraste do visor, proceder da seguinte forma:

1. Selecionar a secção “DEFINIÇÕES” como indicado precedentemente;
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Contraste do visor”;
3. Premir o ícone para dar o **OK**;
4. Premir o ícone de seleção < o > até que o contraste desejado seja exibido no visor: a barra progressiva indica o nível de contraste selecionado.
5. Premir o ícone para dar o **OK** ou o ícone **P** para sair do menu;
6. Premir repetidas vezes o ícone **P** até sair do menu.



Aviso sonoro

Com esta função ativa-se ou desativa-se o aviso sonoro que a máquina emite cada vez que forem pressionados os ícones e para quando forem inseridos/removidos os acessórios: a máquina é programada com o aviso sonoro ativo.

1. Selecionar a secção “DEFINIÇÕES” como indicado precedentemente;
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Aviso sonoro”;

3. Premir o ícone para dar o **OK**; no visor aparece a mensagem “Desactivar?” (ou “Activar?”, se a função foi já desativada);
4. Premir o ícone para dar o **OK** para ativar ou desativar a função;
5. Premir repetidas vezes o ícone **P** até sair do menu.



Valores fábrica (reconfiguração)

Com esta função, são restabelecidas todas as programações do menu e todas as programações das quantidades, retornando aos valores de fábrica (com exceção do idioma, que permanece aquele já programado).

1. Selecionar a secção “DEFINIÇÕES” como indicado precedentemente;
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Valores de Fábrica”;
3. Premir o ícone para dar o **OK**; no visor aparece a mensagem “OK para confirmar”;
4. Premir o ícone para retornar para as definições originais (ou o ícone **P** para anular a operação).

O aparelho retorna automaticamente para as definições de fábrica pronto para o uso.



Descalcificação

Para as instruções relativas à descalcificação, consulte a pág. 63.



Função de estatística

Com esta função exibem-se os dados estatísticos da máquina.

Para exibi-los, proceder da seguinte forma:

1. Selecionar a secção “MANUTENÇÃO” como indicado precedentemente;
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Estatística”;
3. Premir o ícone para dar o **OK**;
4. Girar o manípulo de seleção < o >, deste modo será possível verificar:
 - quantos cafés foram preparados;
 - quantas preparações com leite foram completamente fornecidas;
 - quantas descalcificações foram efetuadas;
 - quantos litros de água foram globalmente fornecidos.
5. Premir o ícone e premir repetidas vezes o ícone **P** para sair do menu.

Acertar a hora

Caso desejar acertar a hora presente no visor, seguir as indicações abaixo:

1. Selecionar a secção “RELÓGIO” como indicado precedentemente;
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Acertar a hora”.
3. Premir o ícone  para dar o **OK**; no visor as horas iniciarão a piscar;
4. Premir os ícones de seleção < o > para modificar as horas.
5. Premir o ícone  para dar o **OK**; no visor iniciarão a piscar os minutos;
6. Premir os ícones de seleção < o > para modificar os minutos.
7. Premir o ícone  para dar o **OK** (ou o ícone **P** para anular a operação).

A hora deve ser definida da seguinte maneira: premir repetidas vezes o ícone **P** até sair do menu.



Ligação automática

É possível determinar o horário de ligação automática para encontrar o aparelho pronto para ser usado no horário desejado (por exemplo, de manhã) e preparar imediatamente o café.



Nota!

Para que esta função seja ativada, **é necessário que a hora tenha sido já definida corretamente** (acertar a hora).

1. Selecionar a secção “RELÓGIO” como indicado precedentemente.
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Ligação automática”;
3. Premir o ícone  para dar o **OK**; no visor aparece a mensagem “Activar?” (ou “Desactivar?” se a função tiver sido já ativada).
4. Premir o ícone  para dar o **OK**; no ecrã iniciarão a piscar as horas;
5. Premir os ícones de seleção < o > para modificar as horas;
6. Premir o ícone  para dar o **OK**; no visor os minutos iniciarão a piscar;
7. Premir os ícones de seleção < o > para modificar os minutos;
8. Premir o ícone  para dar o **OK**; no visor aparece mensagem “Ligação Automática Activada”.

9. Premir repetidas vezes o ícone **P** até sair do menu: no visor aparece o símbolo  ao lado do relógio para sinalizar que a ligação automática foi programada.

Para desativar a função:

1. Selecionar a secção “Relógio” como indicado precedentemente.
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Ligação automática”;
3. Premir o ícone  para dar o **OK**; no visor aparece a mensagem “Desactivar?”.
4. Premir o ícone  para dar o **OK**. Deste modo a função é desativada (no visor o símbolo  não é mais exibido).
5. Premir repetidas vezes o ícone **P** até sair do menu.

Para modificar a hora de ligação automática (a função está já ativada):

1. Selecionar a secção “RELÓGIO” como indicado precedentemente.
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Ligação automática”;
3. Premir o ícone  para dar o **OK**; no visor aparece a mensagem “Desactivar?”.
4. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Acertar a hora”.
5. Proceda à regulação como indicado precedentemente.



Desligar autom. (Stand by)

A máquina é previamente programada para efetuar o desligamento automático após 2 horas de inutilização. É possível modificar este intervalo de tempo, de modo que o aparelho possa desligar-se após 15 ou 30 minutos ou então após 1, 2 ou 3 horas.

1. Selecionar a secção “RELÓGIO” como indicado precedentemente.
2. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Desligar autom.”;
3. Premir os ícones de seleção < o > até que apareça no visor a mensagem “Desligar autom.”;
3. Premir o ícone  para dar o **OK**;
4. Premir o ícone de seleção < o > até que seja exibida a seleção desejada (15 ou 30 minutos ou então 1, 2 ou 3 horas);
5. Premir o ícone  para dar o **OK** (ou o ícone **P** para anular a operação).

A programação desligar autom. é completada: premir repetidas vezes o ícone **P** até sair do menu.

PREPARAÇÃO DO CAFÉ

Seleção do sabor do café

A máquina é programada na fábrica para efetuar café com “Sabor normal”. Para mudar o sabor, premir o ícone de seleção (C4) até o preenchimento da barra “sabor”, conforme o que vem mencionado a seguir:

- Sabor extra-suave
- Sabor suave
- Sabor normal
- Sabor forte
- Sabor extra-forte

A barra é preenchida progressivamente a cada pressão do ícone de seleção.

Seleção da quantidade de café na chávina

A máquina está programada pela fábrica para fornecer “Café normal”. Para selecionar a quantidade de café, premir repetidas vezes o ícone de seleção (C10) até o preenchimento da barra de “quantidade”, conforme o que foi mencionado na tabela a seguir:

Barra “quantidade”	Café selecionado	Quantidade (ml)
	MEU CAFÉ	Program. de ≈20 a ≈180
	CAFÉ EXTRA-CURTO	≈ 30
	CAFÉ CURTO	≈ 40
	CAFÉ NORMAL	≈ 60
	CAFÉ CHEIO	≈ 90
	CAFÉ EXTRA-CHEIO	≈ 120

A barra da quantidade é preenchida a cada pressão do ícone de seleção.

Personalização da quantidade do “meu café”

A máquina está programada pela fábrica para distribuir cerca 30ml de “meu café”.

Se desejar modificar esta escolha, seguir as instruções abaixo:

- Colocar uma chávina debaixo dos bicos de saída de café (fig.8).
- Premir repetidas vezes o ícone de seleção (C10) até que a barra no visor esteja na posição correspondente ao “MEU CAFÉ”
- Mantenha pressionado o ícone (fig. 9) até que o visor exiba a mensagem “MEU CAFÉ Programa Quantidade” e o símbolo ; após o que deve ser liberado: a máquina inicia a distribuir o café e o ícone torna-se intermitente;
- Assim que o café atingir o nível desejado na chávina, pressionar novamente a tecla . Agora a quantidade está definida de acordo com a nova definição.

Regulação do moedor de café

Inicialmente o moedor de café não deve ser regulado, pois foi originalmente programado para efetuar uma correta distribuição de café. Porém, se após os primeiros cafés a distribuição demonstrar-se muito veloz ou muito lenta (em gotas), é necessário efetuar uma correção com o manípulo de regulação do grau de moagem (fig.10).

Nota!

O manípulo de regulação de café deve ser girado somente enquanto o moedor de café estiver em funcionamento.

Para obter um café mais denso e melhorar o aspecto do creme girar em sentido anti-horário, em direção ao número 1 (= café moído mais fino).

Para obter um fornecimento de café mais rápido, ou seja não em gotas, girar lentamente o manípulo (um clique de cada vez) em direção ao número 7 (= café moído mais grosso).

O resultado desta correção pode ser notado somente depois da distribuição de, pelo menos, 2 cafés consecutivos. Se a distribuição for ainda muito veloz ou muito lenta, é necessário repetir

a correção girando o manípulo para um outro nível.

Conselhos para um café mais quente

Para obter um café mais quente, aconselha-se:

- efetuar um processo de enxaguamento antes da preparação: premir o ícone ☉ (fig. 11) para selecionar a função “Enxaguamento.”: do fornecedor sai água quente que aquece o circuito interno da máquina e faz com que o café seja distribuído mais quente;
- se a modalidade “Poupança de energia” for desativada, recolocar a chávenas sobre a placa aquecedora até que se aqueçam.
- esquentar com água quente as chávenas (utilizar a função água quente);
- programar, através do menu, a temperatura “alta” (●●●●).

Preparação do café mediante utilização de café em grão



Atenção!

Não utilize grãos de café caramelizados ou adoçados, pois podem colar no moinho de café e torná-lo inutilizável.

1. Introduza o café em grãos no depósito adequado (fig. 12).
2. Posicionar em baixo dos bicos de saída de café:
 - 1 chávena, se desejar 1 café (fig.8);
 - 2 chávenas, se desejar 2 cafés.
3. Abaixo o bico para aproximá-lo o mais possível às chávenas: obtém-se deste modo um creme melhor (fig. 13).
4. Pressione a tecla relativa à distribuição desejada (1 chávena ☒ ou 2 chávenas ☒) (fig. 9 e 14).
5. A preparação inicia e no visor podem aparecer uma ou duas chávenas que enchem à medida que a preparação procede.

Quando terminar a preparação, o aparelho estará pronto para uma nova utilização.



Nota:

- Enquanto a máquina está fazendo o café, a distribuição pode ser interrompida a qualquer momento pressionando-se o ícone selecionado anteriormente.
- Quando terminar a distribuição, se desejar aumentar a quantidade de café na chávena, basta manter pressionado

(dentro de 3 segundos) o ícone selecionado anteriormente.

- Para obter um café mais quente, consulte o parágrafo “Conselhos para um café mais quente”.



Atenção!

Se o café sair em gotas ou demasiado rápido, com pouco creme ou, enfim, frio, ler atentamente as indicações elencadas no capítulo “Resolução dos problemas” (pág. 68).

Durante o uso, podem ser exibidas algumas mensagens de alarme no visor, cujo significado é relatado no parágrafo “Mensagens exibidas no visor” (pág. 66).

Preparação do café mediante utilização de café pré-moído



Atenção!

- Nunca introduzir café pré-moído quando a máquina estiver desligada, para evitar que o pó se espalhe e suje o interior da máquina. Ademais a máquina pode ser danificada.
- Nunca introduza uma quantidade superior a uma colher doseadora rasa, para evitar de sujar as partes internas da máquina ou entupir o funil.



Nota!

Caso seja utilizado café pré-moído, pode ser preparada somente uma chávena de café a cada vez.

1. Premir repetidas vezes o ícone de seleção (C4) correspondente à barra “sabor” até que o visor exiba a mensagem “Pré-moído” a piscar e (- +).
2. Inserir no funil um medidor raso de café pré-moído (fig. 15).
3. Colocar uma chávena debaixo dos bicos de saída de café (fig.8).
4. Premir a tecla de fornecimento de 1 chávena ☒ (fig. 9).
5. A preparação inicia-se e no visor aparece uma chávena que enche à medida que a preparação procede.

Quando terminar a preparação, o aparelho estará pronto para uma nova utilização.

PREPARAÇÃO DE BEBIDAS COM LEITE



Nota!

Se a modalidade “Poupança energia” for ativada, a distribuição do cappuccino poderá requerer alguns segundos de espera.

Encher e enganchar o reservatório de leite

1. Girar a tampa do recipiente para o leite no sentido horário até que seja superada a resistência claramente perceptível e retirar a tampa (fig. 16).
2. Encher o recipiente de leite com uma quantidade de leite suficiente, não ultrapassando o nível MAX gravado no cabo (fig. 17).



Nota!

Para obter uma espuma mais densa e rica, utilizar leite magro ou parcialmente gordo e com temperatura de geladeira (aproximadamente 5°C). Par evitar obter um leite com pouca espuma ou com bolhas grandes, limpar sempre a tampa do leite e o bocal de água quente como descrito no parágrafo “Limpeza do reservatório do leite” à pág. 63.

3. Certifique-se de que o tubo de retirada do leite esteja bem inserido no devido local previsto no fundo da tampa do reservatório para o leite (fig. 18).
4. Reposicionar a tampa do reservatório para o leite e girá-lo em sentido anti-horário até o fim de curso.
5. Retirar o distribuidor de água quente do bico de saída (fig. 19).
6. Enganchar empurrando até o fim o depósito ao bico (fig. 20): a máquina emitirá um sinal sonoro (se a função de aviso sonoro estiver ativada).
7. Posicionar uma chávena suficientemente grande embaixo dos bicos de distribuição do café e embaixo o tubo distribuição leite com espuma (fig. 21). Para utilizar chávenas e ou copos especialmente altos, levantar a tampa do respectivo local situado na superfície para apoiar as xícaras (fig. 22).
8. Seguir as indicações apresentadas a seguir para cada específica função.

Preparação do galão

1. Após ter enganchado o reservatório do leite (veja parágrafo anterior), posicionar o cursor da espuma de leite sobre GALÃO (fig. 23), gravado na tampa do reservatório de leite.
2. Premir o ícone **GALÃO** (fig. 24).
No visor aparece uma chávena que enche à medida que a preparação vai sendo concluída. (Depois de alguns segundos, o leite sai do tubo de distribuição de leite e enche a chávena que se encontra abaixo. A saída de leite é automaticamente interrompida, começando depois a sair o café).
3. No final do fornecimento, a máquina retorna à condição de “pronta para o uso”.



Nota!

Se, durante a distribuição deseja-se interromper a preparação do leite, pressionar o ícone **GALÃO** ou então interromper a preparação do café pressionando o ícone .

Preparação do cappuccino

1. Depois de ter enganchado o reservatório para o leite (veja parágrafo anterior), posicionar o cursor da espuma de leite em CAPPUCCINO, gravado na tampa do reservatório de leite (fig. 25). **É possível regular a quantidade de espuma durante o fornecimento: girando ligeiramente o regulador para a mensagem LATTE MACCHIATO obtém-se uma espuma mais compacta.**
2. Premir o ícone **CAPPUCCINO** (fig. 26).
No visor aparece uma chávena que enche à medida que a preparação vai sendo concluída. (Depois de alguns segundos, o leite com espuma sai do tubo de distribuição de leite e enche a chávena que se encontra abaixo. A saída do leite interrompe-se automaticamente e a seguir começa a defluir o café).



Nota!

Se, durante a distribuição deseja-se interromper a preparação do leite, pressionar o ícone **CAPPUCCINO** ou então interromper a preparação do café pressionando o ícone .

Preparação do latte macchiato

1. Após ter enganchado o reservatório do leite (veja parágrafo anterior), posicionar o cursor da espuma de leite sobre **LATTE MACCHIATO** (fig. 27), gravado na tampa do reservatório de leite.
2. Premir o ícone **LATTE MACCHIATO** (fig. 28). No visor aparece um copo que enche à medida que a preparação vai sendo concluída.
(Depois de alguns segundos, o leite com espuma sai do tubo de distribuição de leite e enche o copo que se encontra abaixo. A saída de leite é automaticamente interrompida, começando depois a sair o café).
3. No final do fornecimento, a máquina retorna à condição de “pronta para o uso”.

Nota!

Se, durante a distribuição deseja-se interromper a preparação do leite, pressionar o ícone **LATTE MACCHIATO** ou então interromper a preparação do café pressionando o ícone .

Preparação do leite

1. Depois de ter colocado o reservatório para o leite (veja parágrafo “Encher e enganchar o reservatório de leite”), posicionar o cursor da espuma de leite de acordo com a quantidade de espuma que desejar (pos. 3 galão= pouca espuma; pos. 1 cappuccino= muita espuma).
2. Premir o ícone **MILK-LEITE** (fig. 29). No visor aparece um copo que enche à medida que a preparação vai sendo concluída.
Depois de alguns segundos, o leite sai do tubo de distribuição de leite e enche a chávena que se encontra abaixo.
3. No final do fornecimento, a máquina retorna automaticamente à condição de “pronta para o uso”.

Nota!

Se desejar interromper a preparação do leite durante a distribuição, pressionar uma vez o ícone **MILK-LEITE**.

Limpeza do recipiente para o leite depois de cada utilização

Atenção! Perigo de queimaduras

Durante a limpeza dos tubos internos do reservatório para o leite sai um pouco de água quente do tubo de distribuição de leite com

espuma (B5).

Prestar atenção para não entrar em contacto com os jatos de água.

Quando aparecer no visor a mensagem “Premir CLEAN” intermitente (depois de cada utilização das funções para o leite):

1. Deixar inserido o reservatório para o leite na máquina (não é necessário esvaziar o reservatório para o leite);
2. Posicionar uma chávena ou outro recipiente embaixo do tubo de distribuição do leite com espuma (fig. 21).
3. Apertar a tecla “CLEAN” (fig. 30) e mantê-la premida até o completamento da barra de estado que aparece no visor com a mensagem: “Limpeza em curso”.
4. Retire o reservatório de leite e limpe o bico com uma esponja (fig. 31).

Nota!

- Quando o visor exibe a mensagem “Premir CLEAN” de modo intermitente, é possível efetuar qualquer tipo de preparação de café ou leite. Se desejar preparar mais chávenas de bebida com leite limpar o respectivo reservatório depois da última preparação.
- O leite restante no reservatório pode ser conservado no frigorífico.
- Em alguns casos, para efetuar a limpeza, é necessário aguardar o aquecimento da máquina mantendo pressionada a tecla CLEAN.

Programar a quantidade de café e leite em uma chávena

A máquina foi programada na fábrica para distribuir uma certa quantidade padrão.

Se desejar modificar estas quantidades, proceder da seguinte forma:

1. Colocar uma chávena sob os bicos de saída de café e sob o tubo de fornecimento de leite (fig. 21).
2. Premir o ícone relativo à função a ser definida até que no visor apareça a mensagem “Programa Quantidade Leite Para ...” e o símbolo  ou  de acordo com a função selecionada.
3. Liberar o ícone. A máquina começa a distribuir o leite.
4. Quando obter a quantidade desejada de leite na chávena, apertar novamente o ícone.

5. Depois de alguns segundos a máquina inicia a distribuir café na chávina e no visor aparece a mensagem “Café para ... Programar quantidade” (exceto para a função MILK-LEITE) e o ícone  torna-se intermitente.
6. Assim que o café atingir a quantidade desejada na chávina, pressionar novamente a tecla . O fornecimento de café se interrompe.

Agora a máquina está reprogramada de acordo com a novas quantidades.

COMO PREPARAR ÁGUA QUENTE

Preparação



Atenção! Perigo de queimaduras.

Não deixe a máquina inobservada enquanto for distribuída água quente. O tubo de saída de água quente se aquece durante a distribuição e o bico de saída deve ser segurado somente pelo cabo.

1. Certificar-se de que o bico de água quente esteja enganchado corretamente (fig.4)
 2. Posicionar um recipiente embaixo do bico (o mais perto possível para evitar respingos).
 3. Premir o ícone  (fig. 32).
- A preparação inicia-se e no visor aparece a mensagem “Água quente” e a animação correspondente.
4. A água escorre pelo bico de saída: o fornecimento é automaticamente interrompido após cerca de 250 ml.
 5. Para interromper manualmente a saída de água quente pressionar novamente o ícone.



Nota!

- Se a opção “Poupança de energia” estiver ativada o aparelho poderá requerer alguns segundos para iniciar o fornecimento.

Modificação da quantidade

A máquina está programada pela fábrica para distribuir aproximadamente 250ml.

Se desejar modificar a quantidade, seguir as instruções abaixo:

1. Posicionar um recipiente em baixo do bico de saída.
2. Premir o ícone  (a máquina inicia a fornecer água quente) até quando no visor aparecerá a mensagem “Água Quente Programar Quantidade” e iniciará a piscar o ícone ; liberar então o ícone.

3. Quando a água quente atingir o nível desejado na chávina, premir novamente o ícone .

Agora a máquina está reprogramada de acordo com a novas quantidades.

LIMPEZA

Limpeza da máquina

As seguintes partes da máquina devem ser limpas periodicamente:

- depósito de borras de café (A18),
- gaveta para recolha de pingos (A16),
- interior da máquina, acessível depois de ter aberto a porta de serviço (A19),
- reservatório para a água (A13),
- bicos do distribuidor do café (A20) e bico de pressão da água quente (A11),
- funil para a introdução do café pré-moído (A8),
- o infusor (A12),
- reservatório para o leite (B)
- painel de controlo (C)



Atenção!

- Não utilizar solventes, detergentes abrasivos ou álcool para a limpeza da máquina. Com as super-automáticas De'Longhi não é necessário utilizar aditivos químicos para a limpeza da máquina.
- Nenhum componente do aparelho pode ser lavado na máquina de lavar louça, exceto o recipiente para o leite (B).
- Não utilize objetos metálicos para tirar as incrustações ou resíduos de café porque poderiam arranhar as superfícies de metal ou de plástico.

Limpeza do depósito das borras de café

Quando aparecer a mensagem “ESVAZIAR DEPÓSITO BORRAS!” é necessário esvaziá-lo e limpá-lo. Enquanto não for limpo o depósito para as borras, a mensagem anterior permanecerá exibida e a máquina não poderá fazer o café.

O aparelho sinaliza a necessidade de esvaziar o depósito mesmo se ele não estiver cheio após transcorridas 72 horas da primeira preparação efetuada (para que a contagem das 72 horas seja efetuada corretamente, a máquina não deve ser desligada com o interruptor geral em pos. 0).

Para efetuar a limpeza (com a máquina ligada):

- Abrir a parte frontal da porta de serviço (fig. 33), extrair a gaveta de recolha dos pingos (fig. 34), esvaziá-la e limpá-la.
- Esvaziar e limpar cuidadosamente o depósito de borras, tendo o cuidado de remover todos os resíduos que podem ter sido depositados no fundo. o pincel fornecido é dotado de escova ideal para esta operação (A23).

Atenção!

Quando a gaveta de recolha dos pingos for extraída será **obrigatório** esvaziar o recipiente de depósito de borras de café, mesmo se ele não estiver muito cheio.

Se esta operação não for efetuada pode acontecer que, quando forem preparados os sucessivos cafés, o recipiente das borras seja enchido mais do que o previsto e a máquina possa entupir-se.

Limpeza da gaveta de recolha dos pingos

Atenção!

Se a gaveta de recolha dos pingos não for esvaziada periodicamente, a água poderá transbordar e penetrar no interior ou ao lado da máquina.

Isto pode danificar a máquina, a superfície de apoio ou a área ao redor.

A gaveta de recolha de pingos possui um indicador que bóia (de cor vermelha) para indicar o nível de água contida (fig. 35).

Antes que este indicador comece a projetar-se na superfície para apoiar chávenas, é necessário esvaziar a cuba e limpá-lo.

Para remover a gaveta de recolha de pingos:

1. Abrir a porta de serviço (fig.33);
2. Extrair a gaveta de recolha dos pingos e o depósito das borras de café (fig.34);
3. Esvaziar gaveta de recolha dos pingos e o depósito de borras de café (A18) e lavá-los;
4. Inserir novamente a gaveta de recolha dos pingos juntamente com o depósito das borras de café;
5. Fechar corretamente a porta de serviço.

Limpeza do interior da máquina

Perigo de choque elétrico!

Antes de efetuar qualquer tipo de limpeza das partes internas, a máquina deve ser desligada (veja “Como desligar”) e desconectada da rede elétrica.

Nunca mergulhe a máquina na água.

1. Verifique periodicamente (a cada 100 cafés) o estado de limpeza da parte interna da máquina (acessível após extração da gaveta de recolha dos pingos). Se necessário, remova os depósitos de café com o pincel fornecido e uma esponja.
2. Aspire todos os resíduos com um aspirador de pó (fig.36).

Limpeza do depósito de água

1. Limpar periodicamente (aproximadamente uma vez por mês) o reservatório de água (A13) com um pano húmido e um pouco de detergente delicado.
2. Efetuar o enxaguamento abundante do depósito de água após o término das operações de limpeza para retirar todos os resíduos de detergente.

Limpeza dos bicos de saída do café

1. Limpe os bicos de saída do café utilizando uma esponja ou um pano (fig. 37).
2. Certifique-se de que os orifícios do bico de saída de café não estejam obstruídos. Remova se necessário os resíduos de café mediante utilização de um palito (fig. 38).

Limpeza do funil para colocar o café pré-moído

Controlar periodicamente (cerca uma vez por mês) se o funil para a introdução do café pré-moído está obstruído.

Se necessário, remover os depósitos de café com o pincel fornecido (A23).

Limpeza do infusor

O infusor (A8) deve ser limpo ao menos uma vez por mês.

Atenção!

O infusor não poderá ser removido quando a máquina estiver ligada.

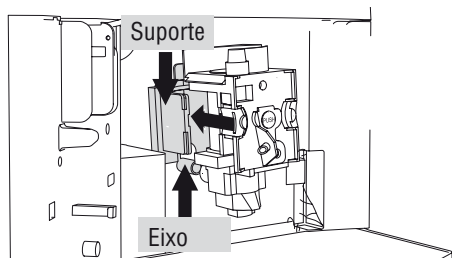
1. Verificar se a máquina foi desligada corretamente (veja parágrafo “Como desligar a máquina”).
2. Abra a porta de serviço (fig. 33).
3. Retire a gaveta de recolha dos pingos e o depósito das borras (fig. 34).
4. Pressione para dentro as duas teclas vermelhas de desengate e extraia contemporaneamente o infusor (fig. 39).

Atenção!

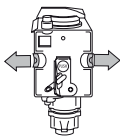
LAVE SOMENTE COM ÁGUA

NÃO UTILIZE DETERGENTES - NÃO COLOQUE NA MÁQUINA DE LAVAR LOUÇAS

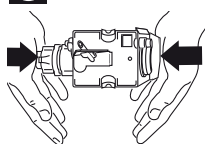
Limpe o infusor somente com água pois detergentes podem danificá-lo.



5. Mergulhe, por cerca 5 minutos, o infusor em água e efetue o enxaguamento sucessivo sob água corrente.
6. Introduza novamente e insira o infusor no suporte e no eixo inferior ao término das operações de limpeza; pressione enfim a escrita **PUSH** até ouvir um clique de engate.



i Nota!



Se a operação de inserção revelar-se dificultosa, é necessário (antes de efetuar a inserção) dimensionar corretamente o infusor mediante

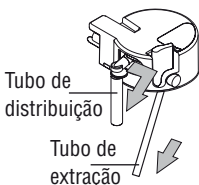
uma forte pressão nas extremidades inferior e superior, conforme mostrado na figura.

7. Certifique-se após a inserção que as duas teclas vermelhas estejam corretamente posicionadas, em direção ao lado externo.
8. Insira novamente a cuba recolhe-gotas com o recipiente para as borras.
9. Fechar corretamente a porta de serviço.

Limpeza do reservatório do leite

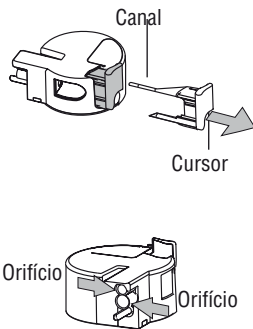
Limpe o reservatório de leite depois de cada preparação do leite, como descrito a seguir:

1. Girar a tampa do reservatório do leite em sentido horário e retirá-la.
2. Retirar o tubo de distribuição e o tubo de extração.
3. Retirar o cursor



puxando-o para fora.

4. Lavar cuidadosamente todos os componentes com água quente e detergente suave. **É possível lavar na máquina de lavar louça todos os componentes, posicionando-os porém no cesto superior da máquina de lavar louças.** Prestar muita atenção para que não permaneçam resíduos de café no interior dos furos e nos canais situados na ponta fina do cursor.
5. Utilizando a escovinha fornecida (somente em alguns modelos) ou uma outra escovinha (não metálica), remova eventuais resíduos do orifício do leite.
6. Verificar também se o tubo de retirada e o tubo de fornecimento estão obstruídos com resíduos de leite.
7. Montar novamente o cursor, o tubo de distribuição e o tubo de extração do leite.
8. Colocar novamente a tampa no reservatório para o leite, girando-o em sentido horário para enganchá-lo.



Limpeza do painel de controlo

1. Se a máquina estiver ligada, desligá-la premendo a tecla  (fig. 5) (para evitar ligação acidental do aparelho durante a limpeza);
2. Limpar o painel de controlo com um pano húmido; não utilizar solventes, detergentes agressivos e/ou objetos pontiagudos que possam danificar a superfície do painel.

DESCALCIFICAÇÃO

Descalcificar a máquina quando no visor aparecer (intermitente) a mensagem "DESCALCIFICAR!".

⚠ Atenção!

O descalcificante contém ácidos que podem irritar a pele e os olhos.

É absolutamente necessário observar as advertências de segurança indicadas pelo fabricante, presentes no recipiente do descalcificante, e as advertências relativas ao

que deve ser feito em caso de contacto com a pele e com os olhos.



Nota!

Utilizar exclusivamente descalcificante De'Longhi.

Não utilizar absolutamente descalcificantes a base de sulfatos ou ácidos. Neste caso a garantia não é válida. Além disso, a garantia declina se a descalcificação não for regularmente efetuada.

1. Ligar a máquina.
2. Seleccionar a secção “MANUTENÇÃO” como indicado no par. “Definições do menu”.
3. Premir os ícones de seleção até que apareça no visor a mensagem “Descalcificação”;
4. Premir o ícone para dar o OK. No visor aparece “Ok para confirmar”: premir novamente o ícone para ativar a função.
5. No visor aparece a mensagem: “Deitar descalcif.” Premir OK”.
6. Antes de confirmar, esvaziar o reservatório de água (A7).

Introduzir o descalcificante diluído com água no reservatório (respeitando as proporções indicadas na embalagem do descalcificante) e inserir novamente o reservatório de água.

Posicione um recipiente vazio com capacidade mínima de 1,5 litros embaixo do distribuidor de água quente.



Atenção! Perigo de queimaduras

Do distribuidor de água quente sai água quente que contém ácidos.

Prestar atenção para não entrar em contacto com jatos de água.

7. Premir o ícone de seleção correspondente a **OK** para iniciar o programa de descalcificação.
8. Irá aparecer no visor a mensagem “Descalcificação em curso...”. O programa de descalcificação inicia e o líquido descalcificante sai pelo distribuidor de água. O programa de descalcificação efetua automaticamente uma série de enxaguamentos em intervalos regulares de tempo, a fim de remover os resíduos de cálcio presentes no interior da máquina de café.

Após cerca de 30 minutos, aparecerá no visor a seguinte mensagem “Enxaguamento ENCHER DEPÓSITO!”.

9. O aparelho agora está pronto para um processo de enxaguamento com água fresca. Extrair o reservatório de água, esvaziá-lo e enxaguá-lo com água corrente, encher com água limpa e inseri-lo: No visor é exibida a mensagem “Enxaguamento.. Premir OK”.
10. Esvaziar o recipiente utilizado para recolher a solução descalcificante e posicioná-lo embaixo do distribuidor de água quente.
11. Premir o ícone de seleção correspondente a OK para iniciar o enxaguamento. A água quente sai do distribuidor e no visor é exibida a mensagem “Enxaguamento...”.
12. Quando o reservatório de água estiver completamente esvaziado, no visor aparecerá a mensagem “ Enxaguamento Concluído.. Premir OK”.
13. Premir o ícone de seleção correspondente a **OK**: o aparelho se desliga.

Para utilizá-lo, ligue o aparelho mediante pressão da tecla .

PROGRAMAÇÃO DO GRAU DE DUREZA DA ÁGUA

A mensagem DESCALCIFICAR é exibida após um intervalo de tempo previamente determinado em função da dureza da água.

A máquina é programada na fábrica no nível 4 de dureza.

Se desejar, é possível programar a máquina de acordo com a dureza real da água utilizada nas várias regiões, tornando assim, menos frequente a operação da descalcificação.

Como medir a dureza da água

1. Retire da embalagem a faixa reativa fornecida de fábrica “TOTAL HARDNESS TEST”.
2. Mergulhar completamente a faixa em um copo de água por 1 segundo aproximadamente.
3. Extrair a tira da água e agitá-la levemente. Após um minuto aproximadamente, formam-se 1, 2, 3 ou 4 quadrados de cor vermelha, que correspondem respectivamente a um nível de dureza da água.

água doce



água pouco dura



água dura



água muito dura



Programação da dureza da água

1. Selecionar a secção “DEFINIÇÕES” como indicado no par. “Definições do menu”.
3. Premir os ícones de seleção até que apareça no visor a mensagem “Dureza da Água”;
3. Premir o ícone para dar o OK.
4. Premir os ícones de seleção para definir o nível correspondente à dureza da água detectada pela fita reativa (veja fig. do parágrafo anterior).
5. Premir a tecla para confirmar a nova definição.
6. Premir repetidas vezes o ícone **P** até sair do menu.

Deste modo a máquina estará reprogramada de acordo com os novos valores de dureza da água.

DADOS TÉCNICOS

Tensão:	220-240 V~ 50/60 Hz max. 10A
Potência absorvida:	1350W
Pressão:	15 bar
Capacidade do reservatório de água:	1,8 L
Dimensões LxHxP:	282x380x441 mm
Comprimento do cabo:	1,5 m
Peso:	11,5 Kg
Capacidade máx. do recipiente de grãos de café	250 g

CE O aparelho está em conformidade com as diretivas CE:

- Diretiva Stand-by 1275/2008
- Diretiva para aparelhos de baixa tensão 2006/95/CE e sucessivas emendas;
- Diretiva EMC 2004/108/CE e sucessivas emendas;
- Os materiais e os objetos destinados ao contacto com produtos alimentares estão em conformidade com as prescrições do regulamento Europeu 1935/2004.

ELIMINAÇÃO



Advertências para a correta eliminação do produto nos termos da Diretiva Europeia 2002/96/EC e do Decreto Legislativo n. 151 de 25 Julho 2005.

No final da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado junto com os normais resíduos urbanos.

O aparelho pode ser depositado em centros específicos de recolhimento diferenciado criados pelas administrações municipais ou então em revendedoras que fornecem este tipo de serviço.

Eliminar separadamente um eletrodoméstico permite evitar possíveis consequências negativas para o ambiente e para a saúde, derivadas de uma eliminação inadequada e permite recuperar os materiais com os quais é produzido para obter uma importante economia de energia e fontes.

Para enfatizar a obrigação de eliminar correta e separadamente os eletrodomésticos, o produto traz a marca do recipiente de resíduos móvel barrado. A eliminação abusiva do produto por parte do utente comporta a aplicação das sanções administrativas previstas pela regulamentação em vigor.

PT

MENSAGENS APRESENTADAS NO VISOR

MENSAGEM EXIBIDA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
ENCHER DEPÓSITO! 	A água contida no reservatório não é suficiente.	Encher o reservatório de água e/ou inseri-lo corretamente, fazendo pressão até o fundo até sentir o encaixe.
MOAGEM MUITO FINA REGULAR MOINHO! Inserir Bico de saída de água e Premir OK	A moagem é demasiado fina: o café sai de forma muito lenta ou não sai.	Repetir o fornecimento de café e girar o manípulo de regulação da moagem em um nível em direção ao número 7 em sentido horário enquanto o moedor de café estiver em função. Se, depois de ter feito pelo menos 2 cafés a distribuição for ainda muito lenta, repetir a correção atuando no manípulo de regulação para mais um nível. Se o problema persistir, pressionar o ícone OK e defluir a água do distribuidor até que a distribuição esteja normalizada.
INSERIR FORNECEDOR DE ÁGUA!	O fornecedor de água não foi inserido ou não está bem colocado.	Inserir o fornecedor água até o fim.
ESVAZIAR DEPÓSITO BORRAS! 	O depósito de borras de café está cheio ou passaram-se mais de 3 dias da última utilização (esta função garante uma correta higiene da máquina).	Esvaziar o depósito de borras, limpá-lo e inseri-lo novamente. Importante: sempre que retirar a gaveta de recolha de pingos, é obrigatório esvaziar a caixa de borras de café, ainda que esta esteja pouco cheia. Se esta operação não for efetuada pode acontecer que, quando forem preparados os sucessivos cafés, o recipiente das borras seja enchido mais do que o previsto e a máquina possa entupir-se.
INSERIR DEPÓSITO BORRAS! 	Depois da limpeza, não foi inserido o recipiente para as borras de café.	Abrir a porta de serviço, retirar a gaveta de recolha de pingos e inserir o recipiente de borras.
INTRODUZIR CAFÉ MOÍDO 	Foi selecionada a função “café moído”, mas não foi colocado o café pré-moído no funil.	Introduzir o café pré-moído no funil ou anule a seleção da função pré-moído.
	O funil está obstruído.	Esvaziar o funil com a ajuda de uma faca conforme descrito no parágrafo “Limpeza do funil para introdução de café pré-moído”.
DECALCIFICARE!	Indica que é necessário descalcificar a máquina.	É necessário efetuar o quanto antes o programa de descalcificação descrito no cap. “Descalcificação”.

MENSAGEM EXIBIDA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
REDUZIR DOSE CAFÉ! 	Foi utilizado muito café.	Selecionar um sabor mais suave ou então reduzir a quantidade de café pré-moído e, a seguir, efetuar novamente o fornecimento de café.
ENCHER DEPÓSITO CAFÉ EM GRÃO! 	- Os grãos de café terminaram. - O funil para o café pré-moído está entupido.	- Encha o depósito de grãos de café. - Esvazie o funil com a ajuda de um pincel como descrito no parágrafo "Limpeza do funil para introdução de café".
INSERIR UNIDADE DE INFUSÕES! ! 	O infusor não foi inserido após a limpeza.	Inserir o infusor conforme descrito no parágrafo "Limpeza do infusor".
INSERIR RESERVATÓRIO LEITE! 	O reservatório de leite não foi inserido corretamente.	Inserir o reservatório de leite até o fim.
FECHAR A PORTA! 	A porta de serviço está aberta.	Fechar a porta de serviço corretamente.
PREMIR A TECLA "CLEAN"!	Acabou de ter sido distribuído o leite e portanto é necessário efetuar a limpeza dos tubos internos do reservatório de leite.	Premir a tecla CLEAN e mantê-la pressionada até que a barra de progressão chegue em seu final, e, no visor, ao mesmo tempo, aparecerá a mensagem "Limpeza Em Curso".
Poupança energia	A função está ativa e permite uma redução do consumo de energia elétrica.	Desative a opção no menu (veja o parágrafo "Poupança energia").
ALARME GENÉRICO!	O interior da máquina está muito sujo.	Limpar cuidadosamente a máquina conforme descrito no par. "limpeza e manutenção". Se, após a limpeza, a máquina ainda apresentar esta mensagem, contacte um centro de assistência.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Algumas possíveis anomalias estão elencadas abaixo.

Se o problema não puder ser resolvido como foi indicado, contactar a Assistência Técnica.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O café não está quente.	As chávenas não foram pré-aquecidas.	- Ativar a função de aquecimento das chávenas e deixá-las pousadas por ao menos 20 minutos, para que se aqueçam. - Aquecer as chávenas com água quente (utilizar a função água quente).
	O infusor se esfriou porque já passaram 2/3 minutos desde o último café extraído.	Antes de preparar o café, aquecer o infusor premendo o ícone  (veja o par. “Conselhos para um café mais quente”).
	A temperatura programada do café é baixa.	Selecione no menu a temperatura de café alta.
O café tem pouco creme.	O café foi moído muito grosso.	Girar o manípulo de regulação da moagem de um nível em direção ao número 1 em sentido anti-horário, enquanto o moinho de café estiver em funcionamento (fig.10). Efetuar um nível por vez até obter um fornecimento satisfatório. O resultado pode ser comprovado somente depois de 2 cafés.
	A mistura de café não é adequada.	Utilizar uma mistura de café para máquinas de café expresso.
O café sai lentamente ou então em gotas.	O café moído é muito fino.	Girar o manípulo de regulação da moagem de um nível em direção ao número 7 em sentido horário enquanto o moedor de café estiver em funcionamento (fig.10). Avançar um nível de cada vez até obter um fornecimento satisfatório. O resultado pode ser comprovado somente depois de 2 cafés.
O café não sai através dos bicos do distribuidor, mas escorre ao longo da porta de serviço.	Os orifícios dos bicos aspersores estão obturados com pó de café seco.	Limpar os bicos com um palito, uma esponja ou uma escova de cozinha com cerdas duras.
	O condutor de café no interior da porta de serviço está bloqueado.	Limpar cuidadosamente o condutor de café, principalmente em proximidade das dobradiças.
O café sai muito rapidamente.	O café foi moído muito grosso.	Girar o manípulo de regulação da moagem de um nível em direção ao número 1 em sentido anti-horário, enquanto o moinho de café estiver em funcionamento (fig.10). Cuidado para não girar demais o manípulo de regulação da moagem, caso contrário, quando forem extraídos dois cafés, a extração pode ocorrer gota a gota.
O café não sai de um bico do distribuidor ou de ambos.	Os bicos estão obstruídos.	Limpar os bicos com um palito (fig. 38).

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
Do distribuidor de café não sai café mas sim água.	O café moído permaneceu bloqueado no funil (A8).	Esvazie o funil com a ajuda de uma faca conforme descrito no parágrafo "Limpeza do funil para introdução de café pré-moído".
O leite está com bolhas grandes ou sai em jatos através do tubo de distribuição do leite	O leite não está suficientemente frio ou não é parcialmente gordo.	Utilizar de preferência leite desnatado ou então parcialmente desnatado à temperatura de geladeira (aproximadamente 5° C). Se o resultado todavia não for satisfatório, tente utilizar outra marca de leite.
	O cursor da espuma de leite está mal regulado.	Regular de acordo com as indicações do parágrafo de preparação de bebidas com leite.
	A tampa do reservatório de leite está suja	Limpar a tampa do reservatório do leite como descrito no par. "Limpeza do reservatório do leite".
O leite não fica com espuma	O cursor da espuma de leite está mal regulado	Regular de acordo com as indicações do parágrafo de preparação de bebidas com leite.
	A tampa do reservatório de leite está suja	Limpar a tampa do leite como descrito no par. "Limpeza do reservatório do leite".
O aparelho não liga	A ficha não está conectada na tomada.	Ligar a ficha na tomada.
	O interruptor geral não está ligado.	Pressionar o interruptor geral (deve estar na posição I, fig. 1).
O leite não sai do tubo de saída.	A tampa do reservatório de leite está suja	Limpar a tampa do leite como descrito no par. "Limpeza do reservatório do leite".
A modalidade "Poupança de energia" está ativa, mas a placa aqu, chávenas está quente	Foram preparadas, em pouco tempo, muitas bebidas consecutivamente	